

رباعیات

خواجہ شہاب الدین عبد اللہ بیانی

ملقب بہ مروارید

گردآورنده

دکتر سید علی رضا مجتہد زاده

چاپخانه دانشگاه مشهد

۱۳۴۵

مجلد
۵۵
۴
۱

رباعیات

خواجہ شہاب الدین عبد اللہ بیانی

ملقب بہ مروارید

گرد آورنده

دکتر سید علی رضا مجتہد زاده

چاپخانه دانشگاه مشهد

خواجه شهاب الدین عبدالله بیانی ملقب بمرورید

فرزند خواجه فاضل دستور اعظم خواجه شمس المله والدین محمد مرورید کرمانی میباشد. وی در زمان یکی از سلاطین تیموری بضبط و ریاست قطیف بحرین فرستاده شد و بعد از معاودت دری چند آبدار برسم تحفه برای آن آورده بودند از این جهت ملقب بمرورید گردید او در خلقت و استعداد و علو فطرت و رشادت کوهری است که غواص روزگار همچون او دری نیاورده و لجه کلماتش مملو از درر غرر فوائد و بحر اندیشه استقامت پیشه اش مشحون بزواهر جواهر و نکات فوایدست وی در عنفوان جوانی ملازمت سلطان حسین میرزا نموده و صدر صدارتش بجز و جود آن سرخیل ارباب فضل زیب و زینت گرفت و روز بروز رشد او در تزیید بود تا بمرتب امارت رسید و در جرگه امرای عظام درآمد و بجای میرعلیشیر مهر زد و تا آخر سلطنت آن پادشاه مذکور بامر مزبور قیام نمود.

بعد از آن کنج انزوا گرفته و بکتابت مصحف مجید موفق گردید تا آنکه صاحبقران مغفور ملک خراسان را بجز حضور مشرف گردانیدند او را از زاویه خمبول بیرون آورده و رقم قبول بر ناصیه احوالش کشیدند و او بواسطه مرض آبله گوشه گیری کرده و از شرف ملازمت استعفا نمود در آن ایام وقایع سلطنت آنحضرت را در نظم و نثر درآورد و در سلك تحریر کشید و در واقع بسیار خوب گفته است:

نظم بدیع و نثر ای نازنین شمائل هر کس که دید گفتا لله در قائل و باتمام تاریخ نظم توفیق یافته و پیش از اختتام تأریخ نثر، نظم حیاتش از سلسله فروگسیخت و این ماه رجب سال ۹۳۲ اتفاق افتاد.

از نتایج طبع و قاد او دیوان قصائد و غزلیات و رباعیات موسوم به «مونس الاحباب» و «تاریخ شاهی» و «منشآت» در میان «تاریخ منظوم» و «خسرو شیرین» بواسطه عدم اتمام متداول نگشت.

وفاتش درهنگام در سنه ۹۴۸ واقع شد در تاریخ حبیب السیر جزء سوم ص ۳۲۶ وفات او را در رجب سال ۹۲۲ نوشته است و می نویسد که امیر صدرالدین سلطان ابراهیم آملی مرثیه ای در تمزیه آن صدر عالی قدر گفته که مطلع آن قصیده این است: گردون که مرکز ستم و نقطه بلاست یکدل که مبتلای غمش نیست در کجاست

ج

صاحب مجالس النفايس (مير عليشير نوائي) ميگويد: خواجه عبدالله صدر ولد خواجه محمد مرواريد است که مدتي در ديوان وزارت و باختيار خود ترك شغل ديواني کرد و روی بگوشه عافيت نهاد و از فضائل آنچه خواجه عبدالله را دست داد کم کسی را ميسر شد، جوانيست بصورت و سيرت آراسته و باکثر علوم و فنون پيراسته و در خطوط و فن انشاء بغايت ماهر است و از سازها قانون را معلوم نيست کسی بخوبي او نواخته باشد و غير از بي پروائي عيب دگر ندارد اميداست که دفع شود از اوست اين مطلع :

تا دل، دهان و طره آن سروناز يافت خورد آب زندگاني، عمر دراز يافت
صفحه ۱۰۶ مجالس النفايس (قسمت اول ترجمه سلطان محمد فخره رائي)
دولت شاه سمرقندي در تذکره خود از خواجه مزبور بي حد ستوده است و ميگويد وی باختيار خود از امر خطيري که داشت استعفا داد و همواره بخيرات و مبرات مشغول بود و از صحبت شريف اهل فقر و علم محظوظ و بهره مند ميگرديد و شعر او را در متانت ثاني شعر انوري دانسته و طبع او را همچون عنصري پنداشته است و بيت هائي از او نقل نموده است .
و اين قطعه که متضمن وفات آن خجسته صفات است :

قطعه

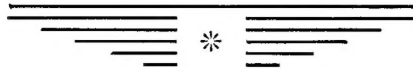
مخدوم اهل علم و پناه جهان فضل	دردا که کوکب شرفش در وبال رفت
آمد ز اوج عز قدم همچو روح قدس	در عالم مثال ولي بي مثال رفت
بر لوح دل نوشت اميني بدود آم	تاريخ آنکه قذوه اهل کمال رفت

اشعار خواجه شهاب الدين عبدالله مرواريد از جنگ
خطي کتابخانه مرکزي دانشگاه تهران، از کتب اهدائي
آقای سيد محمد مشکوة استاد دانشگاه رونويس شده
است. در تاريخي که اين جزوه رونويس شده کتب
اهدائي استاد محترم فهرست نشده بود.

دکتر سيد علي رضا مجتهد زاده

امرداد ماه ۱۳۴۵

رباعیات خواجه شهاب الدین عبداللہ



ای لطف تو داده شهریانرا تاج شاهان بنوالت چو گدایان محتاج
از صنع تو یک مخمس این پنج حواس وز نظم تو یک رباعی این چار مزاج
زهی آفریننده‌یی که متکلمان سخن آفرین در احصای آفرینش بعدر فلاحسی
ثناء علیک معترفند و خدای بیننده‌یی که متأملان دوربین در بینش و دانش بعجز
«ما عرفناك حق معرفتك» متصف . نظم

زنهار دگر باره پیایی زنهار کز دعوی وصف او زبان کوتاه دار
ما خود چه کسیم زانکه سلطان رسل در معرفتش بعجز خود کرد اقرار
اما بعد غرض نیاز بنده کم بضاعت و کمینۀ بی استطاعت خاک راه ارباب
انتباه عبدالله آنکه چون بعضی از فضایل بلاغت پرور و بلغای فصاحت گستر این
بیچاره را بسواد رقعات و مکاتیب نظم و نظر اشارت میفرمودند و درین صورت اظهار
تربیتی می نمودند بخاطر فاتر چنان رسید که بواسطه لطافت و ظرافت او ان جوانی
اطباع نازک اهل فهم و هوش را از کتاب و قرائت صحایف طویل الذیل شایبہ
ملالت میرسد و کاتب و راقم را از آن معنی خجالت ، اگر بعضی از صادرات احوال

و واقعات احوال در لباس نظم رباعی در آورده ، بارسال و مراسله اختصار نمایند ، و پردهٔ اجمال از چهرهٔ تفصیل نکشایند ؛ انسب و بادب اقرب خواهد بود . لاجرم کلک نامرادی را بر صحیفهٔ اخلاص سودم و ترتیب رباعی در هر باب اشتغال نمودم بامید آنکه دوستان از برای ارسال و ابلاغ این جزو را در نظر آرند و بدعای خیر ناظم را مهجور و متروک نگذارند و این را مونس الاحباب نهادم .

این نامه بنام شاه نامی بادا	در چشم عنایتش گرامی بادا
شیرینی نظمش بمذاق خسرو	چون خسرو شیرین نظامی بادا

مناجات

ای از قلم وجود بر لوح عدم	تصویر مکنونات را کرده رقم
از رحمت خود نامه سیاهی چومرا	نومید مکن بعزّت لوح و قلم

در نعت رسول علیه الصلوة والسلام

ای مُلک و مُلک تابع میل تو همه	وی آمده انبیاء زخیل تو همه
عالم چو سجده است که خاتم ز تو یافت	تو اصلی و ماسواء طفیل تو همه

در امیدواری

گشتی اگر ای دل بغم عشق کرو	یکباره زبخت خویش نومید مشو
نزدیک شد آنکه دیده ام از سر نو	زان آینهٔ جمال گیرد پرتو

در درد چشم

تا درد رسید چشم خونخوار ترا	خواهم که کشد جان من آزار ترا
یا رب که ز چشم زخم دوران هرگز	دردی نرسد نرگس بیمار ترا

در درد گوش

زان ناله که در بستر غم دوشم بود غمهای جهان جمله فراموشم بود
یاران همه درد من شنیدند ولی یاری که اثر درو کند گوشم بود

ایضاً

پیمانه عیش باده نوشت یا رب دمساز و ندیم اهل هوش یا رب
جز درد دلم که گوش خواهی کردن هرگز نرسد درد بگوش یا رب

درد پای

تاپای تور نجه گشت و بادرد نساخت مسکین دلر نجور من از درد کداخت
گویا که ز روزگار دردی دارد این درد که در پای تو خود را انداخت

در هجران و نا امیدی

سودای تو از دلم سر و سامان برد وز سینه غم تو قوت افغان برد
احوال خود این نوع که من می بینم از دست فراق تو نخواهم جان برد

در طلب رضای محبوب

جانا ز غم تو بیقرارم چه کنم وز محنت و هجر خوارم چه کنم
گرد سر کوی تو نگردم هرگز ناموس ترا نکه ندارم چه کنم

در رسیدن پیغام معشوق بعاشق

پیغام تو سوی من محزون آمد گفتم که چه شد یادِ منت چون آمد
دادی بوصول خویشتن وعده مرا آن وعده ولی دروغ بیرون آمد

در حیرت

یکچند حریف جام و پیمانہ شدیم وز دوستی یکدگر افسانہ شدیم
بعد از همه آشنائی و یکجہتی آیا چہ سبب بود کہ بیگانہ شدیم

در یکجہتی عاشق

زین پیکر خاکی اثری ناپیداست گردیست کہ آرزوی او آن کف پاست
گر خود ہمہ بادِ بی نیازی آید من از سرِ کوی تو نخواہم برخاست

در آبلہٴ فرنک

از ریش فرنک مردن زار بہ است وز صحبت او گزیدن مار بہ است
صد زخمِ فرنکی اگر آید بر سر از آبلہٴ فرنک صد بار بہ است
این آبلہ بس خراب دارد ما را بسیار در اضطراب دارد ما را
اندوہ و بلایِ دانہ سر تا بقدم چون آبلہٴ پر آب دارد ما را

در طلبِ وصال

ای نامہ مرا شمع صفت میسوزی جز سوز ز وصل تو ندارم روزی
یارب چہ شود اگر شبی همچون شمع در کلبہٴ من شمع وصال افروزی

در فراق

حرفی کہ قلم ز شوق تحریر کند پیداست کہ دردلت چہ تأثیر کند
سرگشتہ چو خویش درد مندی خواہم تا درد مرا پیش تو تقریر کند

در امید وصال

ای دل خبر وصال یار آمد باز آرام بجان بیقرار آمد باز
کوئی که بگلزار خزان دیده عمر امید رسیدن بهار آمد باز

در جدا افتادن

روزی که فلک از توجدا ساخت مرا با صد غم و درد آشنا ساخت مرا
تا بوی تو آورد بمن پیک نسیم سرگشته تر از باد صبا ساخت مرا

در وفات مادر

گر هاله فرو رفت قمر باقی باد و رشاخ شکسته شد ثمر باقی باد
ای گوهر پاک از صدف عزت و شرف گر شد صدف از میان گهر باقی باد

در وفات فرزند

زین حالت مشکل که مبادا کس را غم سوخت مرا چنانکه آتش خس را
یارب که چرانهان شد آن گوهر پاک یارب چه شد آن تازه گل نورس را

ایضاً

یا رب که قضا عمر ترا ضامن باد و رچرخ بکامت نرود ساکن باد
گر ریخت گلی ز باد حرمان بر خاک از باد خزان درخت گل ایمن باد

ایضاً در وفات فرزند

ای بردل من بار ملال از سفرت رفتی بدیاری که نیابم اثرت
ای نور دودیده با که گویم سخنت وی عمر عزیز از که پرسم خبرت

در عیادت مریض

پیوسته مرا ز خالق جسم و عَرَض	حقا که همینست و همین بود غرض
کان جسم لطیف را بجولانگه ناز	فارق بینم همیشه ز آسیب مرض
یا رب ز مرض جسم تو بیتاب مباد	وز ضعف تو غم بر دل احباب مباد
ذات تو که اهل دل بدان محتاجند	محتاج بشریت و بجلاب مباد
یا رب که زمانه ات ثنا گستر باد	آوازه جاہ تو بهر کشور باد
هر منصبی از منصب دیگر افزون	هر روز تو از روز دگر خوشتر باد

در تهنیت عمارت

ای کرده عمارتی بدین شیرینی	یا رب که از و کام و تمتع بینی
صد کنج بکام دل درو خرج کنی	صد سال درو بعافیت بنشینی

بسفر کنندگان نویسند

چون عزم سفر کرد دل آگاهت	خواهم دو رفیق مونس و دلخواهت
هم سابقه فضل ازل همسفرت	هم بدرقه لطف ابد همراهت

به آیندگان از سفر نویسند

بختم بمراد خویش دمساز آید	کان مه ز سفر سوی وطن باز آید
تخت چمن از قدوم گل عزت یافت	برج شرف از مهر سرافراز آید

در وفات پدر

گر شد پدرت در کنف بیچون باد	عمرت ز تصرف اجل بیرون باد
-----------------------------	---------------------------

گر صبح گذشت باد خورشید بلند ورنیست شفق هلال روز افزون باد
ای برج شرف اوج بقا پایه تو پیوند ابد عمر کرانمایه تو
آن سرو سهی اگر برفت از گلزار یارب نرود از سر ما سایه تو

در تهنیت روز عید

ای آنکه ترا بر همه فرمان باشد حکم تو روان بر سر بر جان باشد
هر روز تو خواهم که بود عید ولی عیدی که درو خصم تو قربان باشد
ای خورده می حیات از جام ابد موقوف بحکم تو سرانجام ابد
هر شام تو شام قدر تا صبح جزا هر روز تو روز عید تا شام ابد

در تهنیت نوروز

ای هر نفس از خصم ترا سوز دگر مشتاق تو هر طرف دل افروز دگر
در عیش و نشاط بگذران این نوروز وز عمر بین هزار نوروز دگر

در تهنیت منصب

از عدل تو فتندها بتاراج رسید وز بذل تو صد نوا بمحتاج رسید
هر کس ز شروع منصبی یافت عرج منصب ز شروع تو بمعراج رسید
ای کرده احاطه مشرق مغرب را امروز قرینه طاعات واجب را
منصب ز تو شادست نه از منصب، تو آن به که کنی تهنیتی منصب را

ایضاً فی منصب

از رشد تو تا زمانه آگهی یافت شغل تو نهایت شه شاهی یافت
خرسند ولی مباح کز بخت بلند عالی تر از این مرتبه هم خواهی یافت

بنقاشان نویسند

آمد بر من نامه آن پاک ضمیر	از غایت لطف کرد در جان تأثیر
از ذق عبارتش کنون می‌کردد	کرد خط او خیال من چون تحریر
خوش آنکه بکوی تو گذرم می‌کردم	وز خاکِ درت کُحلِ بصر می‌کردم
چون نامه اگر سوی تو می‌بردم راه	مانند قلم پای ز سر می‌کردم

بگویندگان نویسند

ز امروز که بودم نفسی دمسازت	در حسرت آنم که بینم بازت
زارم ز پی نظاره رخسارت	مردم ز پی شنیدن آوازت
ای همچو منت بهر طرف زار دگر	هر گوشه ز هجران تو بیمار دگر
برخیز و پیرشتم قدم رنجه نمای	تا بشنوم آواز تو یکبار دگر

بم سازندگان نویسند

ای همچو مسیحا تو بلب خسته نواز	جان داده بقلب تپی از اعجاز
بر نبض من انگشت بنه چون شده‌ام	نالان و ضعیف همچو ابریشم ساز
دیر است کزان چمن نوائی نرسید	وز ملک نوازش صدائی نرسید
گفتم که رسد نامه بجائی که توئی	فریاد که نامه هم بجائی نرسید
تا نقد امیدت بدل اندوخته‌ام	در سینه ز شوق آتش افروخته‌ام
اندیشه حرف وصل دارم اما	از نایره قید غمت سوخته‌ام
ای باد ز شوق یار بی آرامم	خواهم که چو سوی اوبری پیغامم
تکرار کنی نام مرا همچو ردیف	مگر بر گذر قافیه افتد نامم

باطبا نویسند

بیمارم و شرح میکند زاری من	از غایت اندوه گرفتاری من
گر وصل توام شفاء عاجل ندهد	یا رب که کند علاج بیماری من
ای کرده فراق بستم خون صریح	محتاج علاجت چه مقیم و چه صحیح
بگشای پیرسیدن من لب چون نیست	جز در لب جان بخش نوا عجاز مسیح
نایافته در مشام جان بوی وصال	شد عمر تمام در تکاپوی وصال
از زهر فراق تلخ کامیم ولسی	داریم امید نوشداروی وصال

بکاتبان نویسند

فرخنده نشان صحیفه شوق انگیز	با دوده خط بیاض آن مشک آمیز
ارقام وی از درج شرف کوهر ریز	بر برگ سمن سواد آن عنبر بیز
ای سرمه اهل دل غبار قدمت	آمد سوی من نافه مشکین رقمت
شد بر دل من موجب تسکین غمت	هر حرف که نقش رفته بود از قلمت

بنویسندگان نویسند

ای آنکه زمانه چاکر حشمت تست	از باب شرف را شرف از خدمت تست
منشی عطارد که دبیر فلک است	طغراکش روزنامه دولت تست
ای جمعد عذار ملک مشکین رقمت	آرایش دهر نقش کلاک کرمت
فخرست مرا بحر فی از نامه تو	کافیست مرا نوازشی از قلمت

بمنجمان نویسند

بر چهره ما اگر چه اشک من چون میم است از نقش غمت چون رقم تنجیم است
خونابه اشک من روان همچون جوی از شوق رخت چو جدول تقویم است

ای آنکه ز حال دل من آگاهی تا چند مرا بدر دو محنت خواهی
ای اختر سعد در فراق تو گرفت سیاره اشک من ز مه تا ماهی
تا از شرف وصل تو ماندم محروم در دشت غمت سوختم از تاب سموم
دردا که پریشانی جمعیت ما از سیر ستاره بود و تأثیر نجوم

بشعرا نویسند

دریاب که بی تو خاطر مغمم کین است در هجر تو بر چهره بختم چین است
ای مطلع صبح شادمانی رویت مردم ز فراق تو تخلص این است
آنها که بکف ملک مخلد باشد با دولت و اقبال مؤبد باشد
بر تارک بخت تاج سرمد باشد از دوستی آل محمد (ص) باشد
ای قبله اقبال جهان خاکِ دَرْت سرمایه اقبال قبولِ نظرت
امروز توئی ساقی بزم توحید فردا بکنار حوض کوثر پدرت

بصدور نویسند

یا رب که حسودت بجهان فانی باد کَلکِ هنرت بگوهر افشانی باد
تا نرخ کهر از خط ارزان گردد توقیع صدارت بتو ارزانی باد

ای کارِ صدارت از تو خالی ز خال وی فکر تو مشکلات عالم را حل
ایوان جلالت از تو خورشید مکان دیوان صدارت از تو فردوس محل

بوزراء نویسند

ای خاکِ درت قبله ارباب شرف وی پیش تو سروران بخدمت زده صف
سگر رشد تو در عهد سلیمان بودی هرگز بوزارت نرسیدی آصف

ای خاکِ درت تارک ارباب تمیز اقبال، ترا ملازم دولت نیز
اعزاز وزیر اگر چه انگشتریست انگشتری وزارت است از تو عزیز

ای حاضر و غایب از تو در سلک حضور در طوق کمند تو چه نزدیک و چه دور
اسلام ز ارشاد تو مستعدی فیض خورشید ز سیمای تو مستغرق نور

بعلماء نویسند

چون دل ز هر آرزو تهی داری تو زان این همه چا کرو روی داری تو
بر رای تو منکشف بود سر علوم کز علم لدنی آگهی داری تو

بودیم بکوی همدی جا کرده در درس وفاق، رشد پیدا کرده
ناگاه ز یکدگر جدا افتادیم چون هر ورق از کتاب اجزا کرده

ای برده بفضل و دانش از جمله سبق پیش خرد تو عقل کل شسته ورق
شد پیر گهر از علم تو دامن جهان آن نوع کز آفتاب دامن شفق

بسادات نویسند

ای یافته سروری بر افراد بشر	از بهر وجود تست ایجاد بشر
کافیست همین ترا که از روی نسب	هستی خلف و سید اولاد بشر
ای آنکه مرا خاکدردت تاج سراسر است	کردی زرّه تو، توتیای بصر است
خیر تو حمایت بشر چون نکند	کاین قاعده میراث زخیر البشر است
جرم تو اگر بیحد و بی مر باشد	در جنب عطای ما محقر باشد
گر جرم کنی و عفو نتوانم کرد	پس عفو من از جرم تو کمتر باشد

ایضاً

خواهی تو امیدوار خواهی نو مید	من خود ز کرم دست ندارم جاوید
منفک نشود در شحّه جود از دریا	زایل نشود لمعه نور از خورشید
آورد صحیفه‌یی ز نزد تو رسول	بوسید زمین و شد بخدمت مشغول
مضمون صحیفه بود چون صدق نیاز	شد صدق تو باور و نیاز تو قبول

باهل الله نویسند

رأی تو که مهر بی زوال آمده است	آئینه حسن لایزال آمده است
هر جا که ز نعلین تو ماندست نشان	مجراب سجود اهل حال آمده است
حسن تو ز عیب بشری بی خلل است	در دیده ما ولی ز غفلت سبل است
اسرار تو نقش بند دیبای بقاست	رخسار تو نور بخش شمع ازل است

ای پیش تورخ نهاده بر خاک نیاز	هم اهل حقیقت و هم ارباب مجاز
بر من ز کرم گوشه چشمی انداز	کار دو جهانیم بیکبار بساز
گر وصف کنم زبان وصف تو کیراست	ورشکر کنم قوت شکر تو کجاست
گر زانکه نمایم بدعا ختم رواست	در دست، متاعی که مرا هست دعاست

ایضاً

شاهها ز تو کار خطبه همچون زرباد	وز عدل تو بر تارک مُلک افسر باد
از جمله تحفه که آید بر تو	هر روز کلید کشور دیگر باد

ایضاً

شاهها بگفت تیغ بلارک بادا	تاج شرفت بر اوج تارک بادا
دین را تو پناهی که پناهت یارب	الله تعالی و تبارک بادا

ایضاً

یا رب فلکت یار و قضا یاور باد	بر چهره ملک دولتش زیور باد
هر لحظه تنزلی بداندیش ترا	هر روز ترا ترقی دیگر باد

ایضاً

تیغ تو شها همچو بلارک بادا	وان تیغ حسود را تبارک بادا
ز اقلیم گرفتن تو بادا مسعود	بر تخت نشستنت مبارک بادا

سلاطین بملازمان نویسند

ای گشته ببحر آشنائی غواص	در سلك وفا کشیده در اخلاص
--------------------------	---------------------------

احرام حریم صدق را لازم گیر تا در حرم حرمت ما کردی خاص

بر چرخ کورت عتاب خواهد بودن خورشید در اضطراب خواهد بودن
گر شیر شود خصم ز بیم تو دلش چون زهره شیر آب خواهد بودن

ایضا

تا بر فلک آفتاب خواهد بودن قدر تو فلک جناب خواهد بودن
دولت بتو هم رکاب خواهد رفتن تا پای تو در رکاب خواهد بودن

ایضا

شاها زشهان برده سبق خواهی بود در دفتر عدل سر ورق خواهی بود
گر حادثه گیر ده همه اطراف جهان شك نیست که در پناه حق خواهی بود

ایضا

یا رب بتو چشم بخت روشن بادا بزم طربت همیشه گلشن بادا
کاشانه دولت نشیمن بادا وان جمله نصیب دیده من بادا

ایضا

یارب جگر خصم تو پر خون بادا رخساره دولت تو کلگون بادا
با آنکه فزون ز حشمت کس را نیست هر روز ز روز دیگر افزون بادا

ایضا

یا رب که مرا صحبت جان بی تو مباد وز هستی من نام و نشان بی تو مباد
انجام زمانه یک زمان بی تو مباد کوتاه کنم سخن جهان بی تو مباد

آنکس که سلوک دین حق یاد گرفت یادست یکی ز اهل ارشاد گرفت
بگرفت ممالك بقا را اما از دوستی «نبی» و «اولاد» گرفت

بسلاطین نویسند

یارب که سعادت تو روزافزون باد پای شرف تو بر سر گردون باد
بر نیک بود زمانه چون حکم کنی حکم تو و تقدیر بیک مضمون باد

ایضاً

از چشم بد اهل حسد ایمن باش کز دولت تو دیده هر تیره معاش
چون نور ز مُرداست و چشم افعی چون شعشعه خوراست و چشم خفاش

ایضاً

یارب که ترانصرت و فیروزی باد ماه علمت بعالم افروزی باد
روزی که بد آیدت ز اندیشه آن آن روز بداندیش ترا روزی باد

ایضاً

یارب که ترا قصر بقا مسکن باد در گوش فلک ز دشمنت شیون باد
خورشید که شمع ماه را پر توازوست از پرتو شمع دولت روشن باد

ایضاً

یارب که زدهر عمرت افزون بادا رویت ز می نشاط کمالکون بادا
هر دیده که در رخت بخضمی نکرد همچون جگر خصم تو پر خون بادا

در اظهار و اشتیاق

بر یاد تو با دیده تر می آیم وز ناله شوق بی خبر می آیم
ایام فراق چون بسر آمده است من نیز بسوی تو بسر می آیم

ایضا

گر دور فتادم ز وصال بضرور دارد دلم از یاد تو صد نوع حضور
خاصیت سایه تو دارم که مدام نزدیک توام اگر چه می افتم دور

تمام شد رباعیات خواجه شهاب الدین عبداللّٰه صدر الملقب بمروارید



